

Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 30. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika, Wam SpA(lieta C-494/06 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Valsts atbalsts — Uzņēmuma darbības uzsākšana noteiktās trešās valstīs — Aizdevumi ar pazeminātām procentu likmēm — Konkurences izkropļošana — Tirdzniecība ar trešām valstīm — Komisijas lēmums — Valsts atbalsta prettiesiskums — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2009/C 153/06)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — V. di Buči [V. Di Bucci] un E. Righini [E. Righini])

Pretējā puse procesā: Itālijas Republika (pārstāvji — I. M. Bragulja [I. M. Braguglia], pārstāvis, un P. Džentili [P. Gentili], avvocato dello Stato), Wam SpA (pārstāvis — E. Džiljāni [E. Giliani], avvocato)

Priekšmets

Apelācija pret Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2006. gada 6. septembra spriedumu lietā Itālijas Republika un Wam/Eiropas Kopienų Komisija (T-304/04 un T-316/04), ar kuru Pirmās instances tiesa atcēla Komisijas 2004. gada 19. maija Lēmumu 2006/177/EK attiecībā uz valsts atbalstu C 4/2003 (bijušais NN 102/2002), ko Itālija sniedza Wam SpA (OV 2006, L 63, 11. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienų Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus abās instancēs.

⁽¹⁾ OV C 20, 27.01.2007.

Tiesas (ceturtā palāta) 2009. gada 30. aprīļa spriedums — CAS Succhi di Frutta SpA/Eiropas Kopienų Komisija(lieta C-497/06 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Ārpuslīgumiskā atbildība — Konkursa procedūra — Maksājums natūrā — Veiksmīgo konkursa dalībnieku norēķināšanās ar citiem augļiem, nevis paziņojumā par publisko iepirkumu paredzētajiem — Cēloņsakarība)

(2009/C 153/07)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: CAS Succhi di Frutta SpA (pārstāvji — F. Sciaudone, R. Sciaudone un D. Fioretti, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — C. Cattabriga, pārstāvis, A. Dal Ferro, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2006. gada 13. septembra spriedumu lietā T-226/01 CAS Succhi di Frutta SpA/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasītājas prasību atlīdzināt zaudējumus, kas tai radušies Komisijas 1996. gada 22. jūlija Lēmuma C (96)1916 un 1996. gada 6. septembra Lēmuma C (96) 2208 rezultātā, kas tika pieņemti Komisijas 1996. gada 7. februāra Regulas (EK) Nr. 228/96 par Armēnijas un Azerbaidžānas iedzīvotājiem paredzētu augļu sulas un augļu ievāriju piegādi (OV L 30, 18. lpp.) ietvaros

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) CAS Succhi di Frutta SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 42, 24.02.2007.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 28. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika(lieta C-518/06) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Transportlīdzekļa īpašnieka civiltiesiskās atbildības apdrošināšana — EKL 43. un 49. pants — Direktīva 92/49/EEK — Valsts tiesību akti, kuros apdrošināšanas uzņēmumiem ir noteikts pienākums slēgt līgumu — Brīvības veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojums — Ceļu satiksmes negadījumos cietušo sociālā aizsardzība — Samērīgums — Apdrošināšanas uzņēmumu brīvība noteikt prēmiju likmes — Piederības dalībvalsts īstenotas uzraudzības princips)

(2009/C 153/08)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — E. Traversa [E. Traversa] un N. Jerela [N. Yerrell])

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvis — M. Fjorilli [M. Fiorilli])

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Somijas Republika (pārstāvis — J. Himmanena [J. Himmanen])

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 43. un 49. panta pārkāpums — Padomes 1992. gada 18. jūnija Direktīvas 92/49/EEK par normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu attiecībā uz tiešo apdrošināšanu, kas nav dzīvības apdrošināšana, ar kuru groza Direktīvu 73/239/EEK un Direktīvu 88/357/EEK (Trešā nedzīvības apdrošināšanas direktīva) (OV L 228, 1. lpp.), 6.,